

Горко на душж-тѣ имъ! зашто вѣзда-  
дохъ сами на себе си зло.

10 Речѣ на праведный-тѣ \*че добро ше  
му бѣде;

\*Зашто ще яде плодъ-тѣ на дѣла-та си.

11 Горко на беззаконный-тѣ \* зло ще му  
бѣде;

Зашто вѣздаяніе-то му ще бѣде по дѣ-  
ла-та на ржѣ-тѣ му.

12 Мои-тѣ людіе <sup>i</sup>дѣца гы насилиствуватъ,  
И жены владѣйтъ надъ тѣхъ.

Людіе мои, \*вашн-тѣ наставници вы пра-  
вить да заблуждавате,

И развалиятъ пѣти-на стажки-тѣ ви.

13 Господь става <sup>i</sup>на сѣдѣ,  
И стои да сѣди народы-тѣ.

14 Господь ще вѣзѣ въ сѣдбѣ  
Сѣсь старѣшины-тѣ на людіе-тѣ си в  
князовѣ-тѣ имъ;

Зашто вы похарахте \*лозіе-то:  
Грабежн-тѣ отъ сиромаха сѧ въ кѣщы-  
тѣ ви.

15 Зашо \*стрывате людіе-тѣ ми,  
И смилате лица-та на сиромасы-тѣ?  
Говори Господь Іеова Саваоѣ.

16 И говори Господь:  
Понеже Сіоновы-тѣ дѣщери ся вѣз-  
городѣхъ,  
И ходять съ надигнѣтъ вратъ,  
И съ безстыдны очи,  
И ходять насладително,  
И дрънкать съ нозѣ-тѣ си,

17 За то Господь ще направи плѣшиво  
Теме-то на Сіонскы-тѣ дѣщери,  
И Господь \*ще открые срамотж-тѣ имъ.

18 Въ онзи день Господь ще отнеме  
Славж-тѣ на дрънкала-та,  
И мрѣжены-тѣ забрадаки и \*луницы-тѣ,

19 Обѣцы-тѣ, и гривны-тѣ, и тѣнки-тѣ була,  
20 И главовърскы-тѣ, и цѣпочки-тѣ около  
глазни-тѣ, и поясы-тѣ,

И мировлагалицы-тѣ, и хамайліи-тѣ,

21 Пѣстени-тѣ, и обѣзы-тѣ на носъ-тѣ,  
22 Мантела-та и Фереджета-та,  
И прѣкровкы-тѣ и кеси-тѣ,

23 Огледала-та, и тѣнки-тѣ ризы,  
И кидары-тѣ и покрыва-ла-та.

24 И вмѣсто благовоніе, ще бѣде гнилota:  
И вмѣсто подъ вѣже:

И вмѣсто косы кѣдрены, плѣшина:  
И вмѣсто нагрѣжникъ, опасаніе съ врѣ-  
тице,

Нагореніе, вмѣсто красотж.

25 Мжжіе-тѣ ти ще падижътъ отъ ножъ,  
И силин-тѣ ти въ брань:

26 И \*врата-та му ще охкатъ и ще плачжтъ:  
И \*той ще лѣжи на землѣ-тѣ напуснитъ.

<sup>а</sup> Еккл. 6; 12.<sup>а</sup> Псал. 128; 2.<sup>а</sup> Псал. 11; 6. Еккл. 8; 13.<sup>а</sup> Ст. 4.<sup>а</sup> Гл. 9; 16.<sup>а</sup> Мих. 6; 2.<sup>а</sup> Гл. 5; 7. Мат. 21; 33.<sup>а</sup> Гл. 58; 4. Мих. 3; 2; 3.<sup>о</sup> Гл. 47; 2, 3. Іер. 13; 22.<sup>о</sup> Наум. 3; 5.<sup>о</sup> Суд. 8; 21.<sup>о</sup> Гл. 22; 12. Мих. 1; 16.<sup>о</sup> с Іер. 14; 2. Плач. 1; 4.<sup>о</sup> Плач. 2; 10.<sup>о</sup> Гл. 2; 11; 17.

## ГЛАВА 4.

1 И <sup>a</sup>въ онзи день седьмъ жены ще ся хва-  
нѣхъ за единъ мжжъ и ще рекжть:  
\*Ный ще ядемъ свой-тѣ си хлѣбъ,  
И ще обличамы свои-тѣ си дрехы:  
Само твоє-то име да ся наріча надъ нась,  
Да отнемешъ \*укорѣ-тѣ нашъ.

2 Въ онзи день \*Отрасль-тѣ Господень  
ще бѣде красенъ и славенъ,  
И плодъ-тѣ на землѣ-тѣ вѣзвышенъ и  
великолѣпенъ  
За избавены-тѣ на Израїля:

3 И останжли-тѣ въ Сіонъ,  
И удѣлѣли-тѣ въ Іерусалимъ,  
\*Ще ся нарекжть святы,  
\*Всички що сѧ писани между живы-тѣ  
въ Іерусалимъ,

4 \*Когато измые Господь нечистотж-тѣ на  
Сіоновы-тѣ дѣщери,  
И очисти кръвъ-тѣ на Іерусалимъ отъ  
срѣдъ него  
Чрѣзъ духъ на сѣдбѣ, и чрѣзъ духъ на  
зной.

5 И надъ всяко място на горж-тѣ Сіонъ,  
И върху събранія-та й,  
\*Господь ще създаде облакъ и дымъ дня,  
А ноща \*свѣтлость на пламененъ огнь;  
Зашто ще има покровъ надъ всичк-тѣ  
славж.

6 И ще има скінія, за да осѣнява отъ  
пекъ-тѣ дена,  
И <sup>i</sup>да е прибѣжище и защита отъ бурїж  
и отъ дѣждъ.

## ГЛАВА 5.

1 Сега ще пѣж на любезный-тѣ си  
Пѣснъ на обычный-тѣ си <sup>i</sup>заради лозіе-  
то ми:  
Любезный ми имаше лозіе  
На много тѣлъто бѣро.

2 Обкоха го, и очисти го отъ каменіе-тѣ,  
И насади го съ избраних ложж,  
И съгради стѣльцъ въ срѣдъ него,  
И направи още и желебъ въ него:  
И \*очакуваше да роди гроздіе,  
Но роди кыслъ.

3 И сега, Іерусалимски жители, и мжжіе  
Іудини,  
\*Сядѣте, молѣж, между мене и лозіе-  
то ми.

4 Що бѣ вѣзможно да направїж още на  
лозіе-то си,  
И не му направихъ?

Зашто, додѣ очакувахъ да роди гроздіе,  
Роди кыслъ?

<sup>а</sup> Сох. 3; 12.<sup>а</sup> Лук. 1; 25.<sup>а</sup> Гл. 23; 5. Зах. 3; 8; 6; 12.<sup>а</sup> Гл. 60; 21.<sup>а</sup> Фих. 4; 3. Откр. 3; 5.<sup>а</sup> Мих. 3; 2; 3.<sup>а</sup> Иса. 13; 21.<sup>а</sup> Зах. 2; 5.<sup>а</sup> Гл. 25; 4.<sup>а</sup> —<sup>а</sup> Псал. 80; 8. Пѣсн. 8; 12.<sup>а</sup> Гл. 27; 2. Іер. 2; 21. Мат.<sup>а</sup> 21; 33. Мар. 12; 1. Лук.<sup>а</sup> 20; 9.<sup>а</sup> Втор. 32; 6. Гл. 1; 2; 3.<sup>а</sup> Рим. 3; 4.